



# Clima. Desastres. Emergencias escolares.

## Vías de comunicación de PPS

- Mensajes de texto: inscríbese al Mensajero Escolar enviando la palabra YES al 68453
- Sitio web de PPS: [www.pps.net](http://www.pps.net) y todos los sitios web de las escuelas
- Twitter: @PPSConnect
- Facebook: [www.facebook.com/pps.homepage](http://www.facebook.com/pps.homepage)
- Teléfono: el sistema de marcación automática llama en los idiomas disponibles

## MAL TIEMPO

### Lo que PPS hace

Cuando las condiciones climáticas hacen que sea difícil llegar a la escuela de manera segura, PPS escoge entre:

- Buses en rutas de nieve
- Cerrar las escuelas
- Apertura tardía de dos horas
- Cerrar las oficinas y las escuelas
- Buses en rutas de nieve y apertura tardía de dos horas
- Salida temprano de la escuela

### Cómo se entera usted

PPS usa todas las vías para comunicar antes de las 6:30 a.m., excepto cuando las condiciones climáticas están evolucionando. *Nota: PPS eliminará gradualmente los sistemas de marcación automática a medida que se expanden los mensajes de texto.*

### Cómo decide PPS

Nuestra prioridad es la seguridad. Los funcionarios del distrito consultan meteorólogos, funcionarios de transporte y al personal de PPS quienes evalúan las condiciones de las calles. A veces las condiciones cambian o varían según la zona de la ciudad.

## DESASTRES: PREPARACIÓN EN CASO DE TERREMOTO

### Lo que PPS hace

En caso de un terremoto se les enseña a los estudiantes a:

- Agacharse, cubrirse y esperar.
- Evacuar cuando se les indique. Se llama a lista.
- Regresar al edificio, si es seguro, o reunirse en un área designada interior o exterior.

### Ir a la casa

Si el daño es menor, los autobuses y otros transportes funcionarán de manera normal. Si el daño es grave, los autobuses no operarán y las familias deberán recoger a los estudiantes en la escuela.

### Cómo se entera usted

Si los sistemas de comunicación siguen funcionando, PPS le informará a las familias cómo irán a casa los estudiantes. De lo contrario, las familias deben recoger a los estudiantes en la escuela tan pronto como sea posible.

## EMERGENCIAS ESCOLARES

### Lo que PPS hace

En consulta con la policía, las escuelas usan lo siguiente:

**Bloqueo:** una amenaza afuera de una escuela(s). El personal lleva a los estudiantes al interior, cierra todas las entradas y continua con las clases hasta que se aborde la amenaza.

**Encierro:** una amenaza dentro de una escuela. El personal cierra todas puertas de las aulas y los estudiantes se refugian en las aulas según sea necesario.

**Equipo de respuesta en caso de encierro:** una emergencia médica u otro incidente de este tipo en el que el personal debe atender mientras que se mantiene a los estudiantes fuera de los pasillos. Se cierran las puertas de las aulas y continúan las clases.

**Evacuación:** los estudiantes siguen las vías designadas, se llama a lista.

### Cómo se entera usted

La comunicación varía dependiendo de la situación:

- **Incidente breve:** la escuela le envía un correo electrónico a las familias o envía un mensaje en la mochila de los estudiantes al final del día.
- **Se requiere la acción de los padres de familia:** se envían mensajes de texto y/o el sistema de marcación automática llama tan pronto como sea posible si un incidente afecta la entrada o la salida de clases o si se necesita recoger a los estudiantes.
- **Incidente prolongado:** se envían mensajes de texto y/o el sistema de marcación automática llama incluso si no se requiere ninguna acción.

## LO QUE PUEDEN HACER LAS FAMILIAS

- La Información en los documentos de matrícula del estudiante en la oficina de la escuela:
  - Asegúrese de que los contactos en caso de emergencia estén actualizados.
  - Incluya personas que probablemente pueden estar cerca de la escuela y que pueden recoger a su hijo/a si usted no puede.
- Haga un plan para recoger a su hijo/a en caso de emergencia, incluyendo un terremoto fuerte.
- Recuerde que:
  - A menudo los incidentes se resuelven rápidamente sin que haya ninguna amenaza real a la seguridad de los estudiantes. Por favor, no venga a la escuela en medio de una emergencia a menos que se le indique.
  - PPS reconoce la carga cuando las clases se retrasan o se cancelan debido al mal tiempo u otros incidentes mientras que trabaja para tomar la decisión más segura.

### Más información:

www.pps.net, busque “**Recibir noticias urgentes**”

---

*Las escuelas públicas de Portland contratan a su personal y enseñan a sus estudiantes con los principios de igualdad de oportunidades.*